English

Vol.25 | 2022.06

Be Prepared for Disasters!

Japan's rainy season will soon begin, and there have been many earthquakes lately. Here are some useful sources of information for disaster preparedness in Ota City. Use them to learn what to do if an earthquake, typhoon, or other types of disasters strike.

A Newsletter for Foreign Nationals



The Ota Disaster Prevention App

This app helps you quickly get information from Ota City and other authorities in the event of an earthquake, storm, or flood. You can also use it to get evacuation information and find a shelter.



Available languages

Japanese, English, Korean, Chinese



The Ota-ku Disaster **Prevention Portal Site**

You can find the information that is distributed through the Ota Disaster Prevention App on this website.

Available languages

Japanese, English, Korean, Chinese



Disaster Prevention Check Guide for Families

This pamphlet shows you how you can prepare your home for disasters. Use it to check your disaster readiness and make preparedness part of your daily life.

| Available langua | ges Japanese, English Chinese | BOOR |
|------------------|---|-----------------|
| Where to get it | The pamphlet is availa | ble at |
| | the Disaster Preparation Crisis Management Div City Policy Information ter, and Ota City brand fices. | vision, Cen- |



Safety & Security E-mail Notification Service for Residents

This service sends e-mail notifications concerning weather, earthquakes, and tsunami to registered persons.

The websites of the Internationalization and Multiculturalism Promotion Division and Global City Ota Cooperation Association (GOCA) also provide useful disaster preparedness information for foreigners. Please take a look!

Internationalization and **Multiculturalism Promotion Division website**



GOCA website



English, Chinese, Korean, and Tagalog

Available languages



Notice concerning the Notification of Current Status for Child Allowance and Regular June Payment

About the "notification of current situation"

Child allowance recipients are normally required to submit a "notification of current situation" each June to continue receiving the allowance. However, this is no longer necessary when Ota City can verify a recipient's situation from official records. (Recipients who must submit a notification of current situation will receive the form in the mail).

Scheduled deposit transfer date for June

The payment for the February-May period of 2022 will be deposited on June 9. Child allowance (for person whose income is below the income limit)

| Age category | Payment amount (monthly) |
|---|-----------------------------|
| 0 to under age 3 (flat rate) | 15,000 yen |
| From age 3 until completion of elementary school education (1st and 2nd child) | 10,000 yen |
| From age 3 until completion of elementary school education (3rd child onwards) | 15,000 yen |
| Junior high school student (up to the first March 31st following their 15th birthday) (flat rate) | 10,000 yen |
| | |

Special allowance (for person whose income meets or exceeds the income limit) No age classification (flat rate): 5,000 yen/month

Inquiries

Medical Care for Children, Childcare Support Division 2 03-5744-1275 FAX 03-5744-1525 E-mail t-kod-ko@city.ota.tokyo.jp



Regarding Resident Tax Payments

The first payment of the inhabitant tax (special city inhabitant tax and metropolitan inhabitant tax) is due on June 30.

Please be sure to make your payment by the due date. The second payment will be due on August 31. Mark your calendar so you don't forget! Visit the Ota City website if you have questions about tax payments.

Inquiries



Remember to Submit a Status of Residence Application for Your Newborn Baby!

If you have a baby in Japan and either of the following applies, you must submit an application to acquire status of residence for your baby at the Tokyo Regional Immigration Bureau within 30 days of his or her birth date.

- Your baby's nationality is not Japanese
- Your baby will stay in Japan for 60 or more days after birth

Submit your application to:

Tokyo Regional Immigration Bureau 5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo **2** 0570-034259



Inquiries

Issuance of Tax Certificates for FY2022

Ota City can issue certificates of taxation (or non-taxation) and payment of inhabitant tax (special city inhabitant tax and metropolitan inhabitant tax) to those who request them.

People eligible to receive a tax certificate for the new fiscal year (as proof of income during FY2021) are those who filed a tax return and lived in Ota City on January 1, 2022.

To receive a certificate, you must present the following:

When visiting the service counter in person

• Personal identification (e.g., residence card, etc.)

When someone else visits the service counter on your behalf

- Letter of Proxy (ininjo, 委任状) (A Japanese translation will also be required if the letter is written in a language other than Japanese.)
- Personal identification of the person appearing at the service counter
 - * The Letter of Proxy form can be printed out from the Ota City website.



When

From Friday, June 10, 2022



Taxation Division **2** 03-5744-1192



Important:

The delegator's name must be handwritten.

Certificates are issued at:

· Branch offices and other locations

Please contact the office under

"Inquiries" if you have a question or

are unable to receive a certificate.

• Ota City Office (4th floor)

Ota City's Educational Consultation Office

The Educational Consultation Office is ready to help you with worries about your child's education, including:

- Concerns about your child's education, personality, or behavior, as well as developmental disorders
- Concerns about your child's daily life, such as bullying or relationships with friends, as well as anxieties regarding his or her studies or academic path

Eligibility

- Children living in Ota City who are currently enrolled in compulsory education and their parents/guardians
- Children who wish to attend "Tsubasa" classes

How to request a consultation

- For an in-person consultation, please call the office in advance to make an appointment.
- Requests for telephone consultations are accepted at any time.
- * If you cannot speak Japanese, please ask someone with Japanese ability to help you with the call.
- If you will need an interpreter, please notify the office in advance.

Consultation hours

Monday to Friday: 9:00 am to 7:00 pm Saturdays and Sundays: 9:00 am to 5:00 pm Excluding the year-end/New Year holidays and public holidays

Inquiries

Educational Consultation Office, Education Center of Ota City **a** 03-5748-1201 FAX 03-5748-1390



Workshop for the "Ehon wo Todokeru Undo" (Campaign to Deliver Picture Books) Program



This workshop will present images showing children's reading environments and other conditions in developing countries. It will also allow participants to join in the work of pasting translation stickers into Japanese picture books and sending the books to developing countries. Anyone with sufficient Japanese language ability to read Japanese picture books is welcome to participate.

| When | Where | Cost | Capacity |
|--|---|------|--|
| 2:00 pm to 4:00 pm, Saturday, June 25, 2022 | Multipurpose Room, 2F, Omori-Minami Library | Free | 10 participants (a reservation is required) |
| How to apply | Where to apply (Inquiries) | | |
| By telephone or fax, or in person at the library's reception counter | Omori-Minami Library ជ្ 03-3744-8411 FAX 03-3744-8421 Address 1-17-7 Omori-Minami, Ota-ku 143-0013 | | |

COVID-19 Vaccination Information

COVID-19 vaccinations

Ota City is providing COVID-19 vaccinations.

[Persons eligible for 1st or 2nd dose]

• Those desiring to be vaccinated who are residents of Ota City and at least five years old

[Persons eligible for 3rd dose]

- Those desiring to be vaccinated who are residents of Ota City, have received the 1st and 2nd dose, and are at least 12 years old
- * Please visit Ota City's website for the latest information on vaccinations.

About COVID-19 vaccination certification

The Certificate of Vaccination for COVID-19 that is attached to your vaccination ticket can be used in Japan as proof that you were vaccinated. For this reason, we recommend that you keep your vaccination ticket in a safe place even after you have been vaccinated. Please note that the "vaccine passport" is a certificate that is issued separately from the Certificate of Vaccination.

Where to apply (Inquiries)

Ota City COVID-19 Vaccination Call Center **1** 03-6629-6342



- Ota City Multilingual COVID-19 Vaccination Help Desk
- * Calls may be made in English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Tagalog, Nepali, Indonesian, Thai, Russian, Hindi, or French.



(The Call Center and Help Desk are open between 8:30 am and 5:15 pm, Monday to Saturday. * Closed Sundays and national holidays)

Published by the Ota city Internationalization and Multiculturalism Promotion Division

Ota International Exchange Center (Minto Ota) 2nd floor, 4-16-8 Kamata, Ota-ku, Tokyo 144-0052 🙃 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

This newsletter is published eight times a year in six languages (simple Japanese, English, Chinese, Nepali, Tagalog, and Vietnamese). It is distributed at Ota City facilities, such as libraries, children's centers, and branch offices, as well as at JR Kamata Station, Omori Station, Keikyu Kamata Station, and other major train stations in the city.